



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Remorque à essieu simple de 40 pi	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C41-198643/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C41-19-8643	<b>Date</b> 2019-06-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-555-7814	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-8-50254 (555)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-07-15</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Webster, Sean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin555
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8843 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Modification 001** – Remorque à essieu simple de 40 pi est publiée en réponse aux questions des soumissionnaires et les réponses du Canada.

---

**Référence : Annexe A, 3. Spécifications, g. iii. La plate-forme**

**Q1 :** La plus grande taille de plate-forme de notre fournisseur de hayon élévateur mesure 68 pouces de long sur 86 pouces de large, plus une rampe de rétention de 10 pouces. Ces dimensions suffiront-elles?

**R1 :** Oui, ces dimensions seraient acceptables. En raison des exigences opérationnelles, nous ne pouvons accepter aucune plate-forme plus petite que 67 pouces x 86 pouces.

**Supprimer :** Dans son intégralité.

**Insérer :** iii. La plate-forme doit mesurer au moins 67 po de long sur 86 po de largeur.

---

**Référence : Annexe A, 2.0 Besoin**

**Q2 :** Étant donné que "cette remorque est destinée à faire partie d'une flotte de remorques similaires et que ses pièces doivent être interchangeables avec le reste de la flotte", quelles marques et quels modèles utilisez-vous actuellement?

**R2 :** La marque et le modèle spécifiques de la remorque ne doivent pas nécessairement correspondre à la flotte existant, toute la remorque qui répond aux spécifications fournies répondra à l'exigence d'interchangeabilité.

---

**Référence : 6.4.2 Date de livraison**

**Q3 :** Il n'est pas possible de respecter l'exigence de livraison du 30 septembre 2019. Quelle est la dernière date de livraison possible qui soit acceptable pour le client?

**R3 :**

**Supprimer :** Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 2019-09-30.

**Insérer :** Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 2019-09-30.

---

**Référence : Annexe A, 3. Spécifications, g. iii. La plate-forme**

**Q4 :** Le hayon à commande électrique a une dimension de plate-forme de 60 pouces de profondeur sur 84 pouces de largeur. Ceci est une plate-forme standard de l'industrie. Le client acceptera-t-il ces dimensions de la plate-forme?

**R4 :** Dimensions de la plate-forme acceptables a été répondu à la première question.

---

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21C41-198643/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21C41-19-8643

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
KIN-8-50254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN555  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Référence : 6.5.1 Autorité contractante

#### Supprimer :

Nom : Sean Webster  
Titre : Trainee Supply Officer  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction general des approvisionnements  
Adresse : 86 Clarence St. 2<sup>ème</sup> étage  
Kingston, ON  
Téléphone : 613-656-8843  
Télécopieur : 613-545-8067  
Courriel : sean.webster@pwgsc-tpsgc.gc.ca

#### Insérer :

Nom : Nancy Carriere  
Titre : Supply Specialist  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction general des approvisionnements  
Adresse : 86 Clarence St. 2<sup>ème</sup> étage  
Kingston, ON  
Téléphone : 613-656-8764  
Télécopieur : 613-545-8067  
Courriel : nancy.carriere@pwgsc-tpsgc.gc.ca

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES**